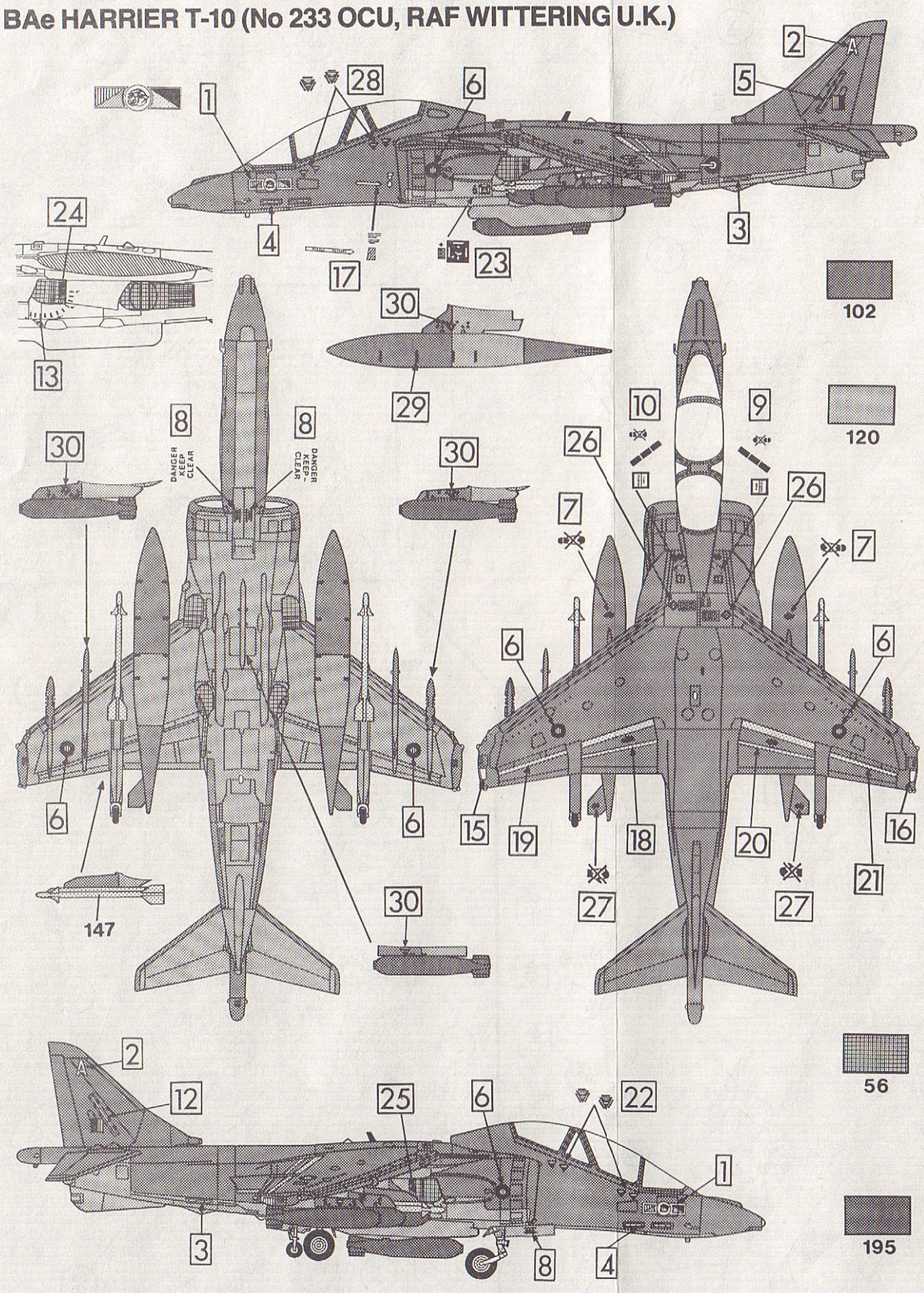
BAe HARRIER T-10 (No 233 OCU, RAF WITTERING U.K.)



TO APPLY DECALS, CUT SHEET AS REQUIRED, DIP IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS, SLIDE OFF BACKING INTO POSITION SHOWN.
USE IN CONJUNCTION WITH BOX ARTWORK.

POUR COLLER LES DECALQUES, DECOUPEZ LE MOTIF PLONGLEZ-LE QUELQUES SECONDES DANS L'EAU CHAUDE PUIS POSEZ LE A L'ENDROIT INDIQUE EN DECOLLANT LE SUPPORT PAPIER.
UTILISER EN MEME TEMPS L'ILLUSTRATION DE LA BOITE.

UM DIE ABZIEHBILDER AUFZUKLEBEN, DIESE AUSSCHNEIDEN, KURZ IN WARMES WASSER TAUCHEN, DANN ABZIEHEN UND WIE ABGEBILDET AUFKLEBEN.
IN VERBINDUNG MIT SCHACHTEL-ARTWORK VERWENDEN.

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS, SEPARAR LOS TEMAS DESEADOS, SUMERGIR IN AGUA TIBIA DURANTE UNOS SEGUNDOS Y DESLIZAR LA CALCA EN LA POSICION DEBIDA. VER ILLUSTRACIONES DE LA TAPA.

PER APPLICARE LE DECAL COMANIE, TAGLIARE IL FOGLIO SECUNDO IL NECESSARIO, IMMERGERE LA DECORAZIONE IN ACQUE CALDA PER ALCUNI SECONDI, QUINDI SFILARLA DALLA CARTA DI SUPPORTO E PALPEGGIARLA NELLA POSIZIONE INDICATA.
USARE IN CONJUNCZIONE CON L'ILLUSTRAZIONE SULLA SCATOLA.

OVERFORING AV DEKALER KLIPP ARKET SLIK DU ONSKER. DYPP DET I VARMT VANN NOEN SEKUNDER, OG LA DET GLI FRA BAKGRUNNSARKET. DIREKTE PA PLASS SOM VIST BRUKES SAMMEN MED KARTONGENS LITOGRAFI.

FASTSATTNING AV DEKALER, KLIPP ARKET, DOPPA I VARMT VATTEN NAGRA SEKUNDER, LAT BAKSIDAN GLIDA PA PLATS SOM BILDEN VISAR. ANVANDS I SAMBAND MED KARTONGENS HANDLITOGRAFI.

OM DE PLAAT JES OP TE PLAKKEN MOET HET BLAD GEKNIPT WORDEN ZOALS AANGEGEVEN, EEN PAAR SECONDEN IN WARM WATER GEDOMPELD WORDEN EN DE ACHTERKANT ERAF GEHAALD WORDEN ZOALS AFGEBEELD STAAT GEBRUIK SAMEN MET AFBEELDING OP DOOS.

PARA APLICAR AS DECALCOMANIAS, CORTAR AS FOLHAS A MEDIDA DO SIMBOLO PRETENDIDO E MERGULHA-LO EM AGUA MORNA POR ALGUNS SEGUNDOS DEPOIS. COM A AJUDA DE UMA PINCA, DESLIZA-LO APLICA-LO NO RESPECTIVO LUGAR.

OVERFORINGSBILLEDERNE ANVENDES VED AT TILKLIPPE ARKET EFTER BEHOV, OG DYPPE DET I VARMT VAND I NOGLE FA SEKUNDER. UNDERLAGET GLIDES AF OG ANBRINGES I DEN VISTE POSITION. PAFORES IFOLGE BRUGSANVISNINGERNE PA AESKEN.

1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

04040

AIRFIX®

HARRIER T-10

The British Aerospace Harrier T.Mk.10 is a two-seater trainer for the Royal Air Force, with the primary function of converting pilots on to the Harrier GR.7, and is based on the McDonnell Douglas TAV-8B Harrier trainer used by the U.S. Marine Corps. For somewhile it was felt that conversion of RAF pilots onto the Harrier GR.7 could be accomplished by the proposed Harrier T.6, which was to have been the Harrier T.4 updated with the night attack avionics of the GR.7. The T.4, itself a two-seat conversion of the original Harrier GR.1 and 3 airframes, has already proved effective in pilot conversion on to the GR.5. However, the proposed T.6 would still have lacked full operational capability or compatibility wth the Harrier GR.7 force during the years ahead, and in February 1990 the decision was taken to equip the RAF with a total of 14 new Harrier T.10s at a cost of more than £200 million. These will be fitted with the same forward-looking infra-red (FLIR) and avionics fit of the GR.7, and retain the ability to carry the full range of weapons and stores as its single seat counterpart. In any wartime attack role, the aircraft would be flown as a single-seater. The first T.10 is scheduled to be completed in 1992, and will be powered by a Rolls Royce Pegasus Mk.105 vectored thrust turbofan engine rated at 9,850 kg (21,750 lbs) static thrust, giving a maximum speed of (approximately) 1,044 km/h (650 mph) at sea level. Wing span: 9.24m (30ft 4in.) Length: 15.3m (50ft 3in.) Height: 4.08m (13ft 4¾in.) Armament: two 25mm Aden cannons, two AIM-9 Sidewinder air-to-air missiles, and a wide range of bombs, rockets and other stores.

Le Harrier T modèle 10 de British Aerospace est un avion d'entraînement à deux places utilisé par la Royal Air Force. Cet avion, qui sert principalement à entraîner le personnel de conduite à piloter le Harrier GR.7, tire son origine de l'avion-école Harrier TAV-8B de McDonnell Douglas exploité par le U.S. Marine Corps. A un moment donné on envisageait d'effectuer l'entraînement des pilotes à l'aide du Harrier T.6, soit le Harrier T.4 équipé de l'avionique d'assaut nocturne du GR.7. Le T.4, avion à deux places dont la cellule tirait son origine de celle des appareils GR.1 et 3, avait déjà fait ses preuves en ce qui concerne la formation complémentaire permettant aux pilotes de s'adapter au GR.5 Mais le T.6 n'aurait pu assurer ni une souplesse d'utilisation opérationnelle ni une compatibilité de longue durée avec le Harrier GR.7. C'est ainsi qu'en février 1990 on s'est décidé à équiper la R.A.F. de 14 nouveaux Harrier T.10, et ce au prix ce 200 millions de livres sterline. Ces avions doivent comporter le même système FLIR et la même électronique de bord que le GR.7 tout en offrant la possibilité de porter les mêmes armes que le T.10 monoplace. En temps de guerre, l'appareil serait effectivement transformé en monoplace. le premier T.10, dont la construction est prévue pour 1992, sera actionné par un turboréacteur double flux à poussée vecteur Rolls Royce Pegasus modèle 105 assurant une poussée statique de 9 850 kg. Vitesse maximale : 1 044 km/h environ au niveau de la mer. Envergure : 9,24 m. Longueur : 15,3 m. Hauteur : 4,08 m. Armement : deux canons Aden 25 mm, deux engins air-air Sidewinder AIM-9, et tout un arsenal de bombes, fusées et autres armes.

O Harrier T.Mk.10 da British Aerospace é um avião de treino de dois lugares para a Real Força Aérea, com a função primária de converter pilotos para vôo no Gr.7, e baseia-se no avião de treino da McDonnell Douglas TAV-8B, utilizado pelo Corpo de Marinheiros dos Estados Unidos. Durante algum tempo foi considerado que a conversão dos pilotos da Real Força Aérea no vôo do Harrier Gr.7 poderia ser realizada pelo proposto Harrier T.6, que deveria ter sido o Harrier T.4 actualizado com sistema de aviónica para ataque nocturno do GR.7. O T.4, que por si próprio é uma conversão de dois lugares do Harrier GR.1 original e 3 outros modelos de estruturas, já se tinha comprovado ser eficaz na conversão de pilotos para vôo no Gr.5. Contudo, o T.6 proposto ainda tinha falta de capacidade técnica operacional total ou de compatibilidade com o Harrier GR.7, que apresentava um avanço técnico de alguns anos e em Fevereiro de 1990 foi tomada a decisão de equipar a Real Força Aérea com um total de 14 novos harrier T.10 custando mais de 200 milhões de libras. Estes serão equipados com os mesmos sistemas de imagens por infravermelhos fodando à frente (FLIR) e sistema de aviónica montado no GR.7, e irão reter a possibilidade de transportarem a gama completa de armas e munições que o avião semelhante de um só lugar. Em qualquer função de ataque em tempo de guerra, o avião seria pilotado como um avião de um só lugar. Está previsto que o primeiro T.10 seja concluído em 1992, e será accionado por um motor de turbo-ventoinha de impulso em vector Rolls Royce Pegasus Mk. 105 com a potência calculada de 9.850 kg (21.750 libras) de impulso estático, dando uma velocidade máxima (aproximadamente) de 1.044 km/hora (650 mph) ao nível do mar. Engvergadura: 9,24m (30 pés 4 pol.); comprimento: 15,3m (50 pés 3 pol.); altura: 4,08 m (13 pés 4 3/4 pol.) Armamento: dois canhões de 25 mm, dois misseis ar-ar AIM-9 Sidewinder e uma vasta gama de bombas, foguetões e outros artigos.

De British Aerospace Harrier T.Mk.10 is een tweezitter opleidingsvliegtuig voor de Royal Air Force, voornamelijk bedoeld voor omscholing van piloten op de Harrier GR.7, en is ontwikkeld uit het McDonnell Douglas TAV-8B Harrier opleidingsvlietuig dat bij het U.S. Marine Corps in gebruik is. Voor enige tijd dacht men dat omscholing van RAF piloten op de Harrier GR.7 met de geplande Harrier T.6 mogelijk was; dit zou een Harrier T.4 zijn, gemoderniseerd met de nachtaanval vliegtuigelectronica van de GR.7. De T.4, die zelf een tweezitter converse van het oorspronkelijke Harrier GR.1 en 3 casco was, had zijn sporen reeds verdiend bij omscholen van piloten op de GR.5. Maar de geplande T.6 zou nog steeds niet de volle operationele voorzieningen of vergelijkbaarheid met de Harrier GR.7 strijdmacht bezitten voor de komende jaren, en in februari 1990 werd besloten de RAF met een totaal van 14 nieuwe Harrier T.10's uit te rusten tegen een kost van meer dan £200 miljoen. Deze worden uitgerust met dezelfde vooruitgerichte infra rood (FLIR) en vliegtuigelectronica voorzieningen als de GR.7 en zijn daarnaast nog in staat de volledige keuze aan bewapening en lading mee te nemen als hun éénzitter tegenhanger. In een eventuele oorlogssituatie wordt het vliegtuid als éénzitter ingezet. De eerste T.10 moet volgens plan in 1992 afgebouwd worden en wordt aangedreven door een Rolls Royce Pegasus Mk.105 turbofan met vectorvoortstuwing met een statische duwkracht van 9.850kg welke hem een maximum snelheid van (ongeveer) 1.044km/u geeft op zeeniveau. Spanwijdte: 9,24m. Lengte 15,3m. Hoogte 4,08m. Bewapening: Twee 25mm Aden kannonen, twee AIM-9 Sidewinder lucht/lucht raketten en een grote keuze aan bommen, raketten en andere lading.

British Aerospace Harrier T.Mk 10 er et to-personers øvelsesfly for Royal Air Force, som først og fremmest har til formål at oplaere piloter i at flyve Harrier GR.7, og dette fly er baseret på McDonnell Douglas TAV-8B Harrier øvelsesflyet, der benyttes af U.S. Marine Corps. Det var i nogen tid den almindelige opfattelse, at oplaering af RAF piloter i Harrier GR.7 flyvning kunne foretages med den planlagte Harrier T.6, der oprindeligt skulle have været Harrier T.4 modellen ajourfert med de natangrebssystemer, der fandtes i Gr.7. T.4 modellen, der i forvejen er en modifikation af de to-personers oprindelige Gr.1 og 3 flyvestel, har allerede vist sig at vaere effektive til at oplaere piloter i Gr.5. Den planlagte T.6 ville imidlertid fortsat have manglet den fulde funktionsmaessige evne eller kompatabilitet med Harrier Gr.7 styrken i de kommende år, og i februar 1990, besluttede man derfor at forsyne RAF med ialt 14 nye Harrier T.10 maskiner til en samlet pris på over 2.200 millioner kroner. Disse monteres med det samme fremadkiggende infrarøde (FLIR) system og flyveteknik som Gr.7, og vil fortsat vaere i stand til at transportere det samme våben – og stores udstyr som dens enkelt persons modstykke. i tilfaelde af benyttelse i krigsaesngreb, benyttes typen som en enkeltpersons maskine. Det forventes, at den første T.10 vil stå faerdig i 1992, og den vil drives af a Rolls Royce Pegasus Mk.105 kursreaktionkraft turboventilator motor med en arbejds-belastning på 9.850 kg statisk reaktionkraft, der vil give en maksimalhastighed på (cirka) 1.044 km/t ved vandhøjde. Spaendvidde : 9.24m Laengde : 15.3 m Højde : 4.08m Bevaebning : to 25mm Aden kanoner, to AIM-9 Sidewinder luft-til-luft missiler, og en lang raekke bomber, rakettér og andre stores.

Der von British Aerospace gebaute Harrier T.Mk.10 ist ein Zweisitzer-Shulflug-zeug für die Royal Air Force mit der vornehmlichen Funktion, Piloten auf den Harrier GR.7 umzustellen. Das Flugzeug beruht auf dem McDonnell Douglas TAV-8B Harrier Shulflugzeug, das vom U.S. Marine Corps verwendet wird. Eine Zeitlang wurde die Umschulung von RAF-Piloten auf den Harrier GR.7 durch den geplanten Harrier T.6 für mögich gehalten, der unter Einbeziehung von Neuerungen wie die Nachtangriffs-Avionik des GR.7 der neue Harrier T.4 werden sollte. Der T.4, der an sich einen Zweisitzer-Umbau der ursprünglichen Harrier GR.1 und 3 Flugzeug-zellen darstellt, hat sich bereits als wirkungsvoll bei der Pilotenumschulung auf den GR.5 erwiesen. Dem geplanten T.6 hätte es jedoch an voller Operations-fähigkeit oder Kompatibilität mit der Harrier GR.7 Streitkraft in den kommenden Jahren gemangelt, und im Februar 1990 wurde die Entscheidung getroffen, die RAF mit insgesamt 14 neuen Harrier T.10 zu einem Kostenwert von mehr als £200 Mio. auszurüsten. Diese werden mit demselben vorausschauenden Infrarot-Wärmebild-system (FLIR) und der Avionik-Ausstattung des GR.7 ausgerüstet und behalten die Fähigkeit bei, den gesamten Umfang an Waffen und Beständen wie ihr Einsitzer-Gegenstück mitzuführen. In einer im Kriegsfall als Anfriffsflugzeug zu vollführenden Rolle würde er als Einsitzer geflogen werden. Es ist geplant, dass der erste T.10 im Jahre 1992 fertiggestellt und mit einem Rolls Royce Pegasus Mk.105 Strahlumlenkungs-Turbofan-Motor mit einer Nennleistung von 9.850 kg (21.750 lbs) Standschub ausgerüstet wird, um eine Höchstegeschwindigkeit von ca. 1.044 km/h (650 mph) auf Meereshöhe zu geben. Flügelspannweite: 9,24 m (30ft 4 Zoll). Länge: 15,30 m (50ft 3 Zoll). Höhe: 4,08 m (13ft 4¾ Zoll). Bewaffnung: zwei 25-mm-Aden-Kanonen, zwei AIM-9 Sidewinder Luftkampf-Flugkörper und eine Vielfalt von Bomben, Raketen und anderen Beständen.

British Aerospace Harrier T.Mk.10 on Englannin RAF:n käyttämä kaksipaikkainen kuolutuskone, jonka pääasiallisena tehtävänä on saada lentäjät tottumaan Harrier GR.7:ään, ja se perustuu McDonnell Douglas TAV-8B Harrier-koulutuskoneeseen, jota USA:n merijalkaväki käyttää. Jonkin aikaa ajateltiin, että RAF:n lentäjien muuntaminen Harrier GR.7-koneen lentäjiksi voitaisiin suorittaa ehdotetulla Harrier T.6:lla, jonka oli määrä olla Harrier T.4:n parannettu, GR.7:n yöhyökkäyslaitteistolla varustettu versio. Itse T.4 on kaksipaikkainen alkuperäisen Harrier GR.1:n muunnos, jossa on 3 runkoa, ja joka on jo osottautunut hyödylliseksi muunnettaessa lentäjiä käyttämään GR.5:tä. Mutta, ehdotetulla T.6-koneella olisi puuttunut täydellinen toimintakyky tai yhteensopivuus Harrier Gr.7-koneiden kanssa tulevina vuosina, ja vuonna 1990 päätettiin, että RAF varustetaan yhteensä 14 uudella Harrier T.10-koneella yli 200 miljoonan punnan kustannuksin. Näihin tullaan asentamaan sama eteenpäin katsova infrapunalaite (FLIR) ja Gr.7:n ohjauslaitteisto, sekä ne tulevat säilyttämään kyvyn kuljettaa kaikkia niitä aseita ja ammuksia, joita vastaava yksipaikkainen kone kuljettaa. Ensimmäisen T.10-koneen on määrä valmistua vuonna 1992, ja sen moottorina tulee olemaan Rolls Royce Pegasus Mk.105 vektorityöntövoimainen ohivirtausmoottori, jonka nimellistehona on 9 850 kg (21 750 naulaa) staatinen työntövoima, joka antaa (noin) 1 044 km/h (650 mph) huippunopeuden meren tasolla. Jänneväli: 9,24 m (30 jalkaa 4 tuumaa). Pituus: 15,3 m (50 jalkaa 3 tuumaa). Korkeus: 4,08 m (13 jalkaa 4 3/4 tuumaa). Aseistus: Kaksi 25 mm Aden-tykkiä, kaksi AIM-9 Sidewinder-ilmaohjusta ja runsas valikoima pommeja, rakettoja sekä muita aseita.

Lo Harrier T. Mk.10 della British Aerospace è un apparecchio scuola biposto per la Royal Air Force la cui funzione primaria è di addestrare i piloti per lo Harrier GR.7, e si basa sullo Harrier TAV-8B della McDonnell Douglas, l'apparecchio scuola usato dal Marine Corps statunitensi. Per un certo periodo si retenne che il riaddestramento dei piloti per il GR.7 avrebbe potuto essere effettuato con il proposto Harrier T.6, che avrebbe dovuto essere lo Harrier T.4 aggiornato con la apparecchiature avioniche per assalto notturno del Gr.7. Il T.4 è una conversione biposto delle cellule originali del GR.1 e 3, e si era già dimostrato efficace nel riaddestramento dei piloti per il GR.5. Ad ogni modo il proposto T.6 non avrebbe avuto la completa capacità operativa o compatibilità con le formazioni di Gr.7 negli anni successivi, e in febbraio 1990 si decise di equipaggiare la RAF con un numero complessivo di 14 nuovi Harrier T.10, che sarebbero costati oltre 200 milioni di sterline. Questi monteranno le medesime apparecchiature osservanti in avanti all'infrarosso (FLIR) e avioniche montate sul GR.7, e conserveranno la capacità di portare a bordo tutta la gamma di armi e materiali quale controparte del suo posto unico. In qualsiasi ruolo di assalto bellico, l'apparecchio verrebbe usato come monoposto. Il primo T.10 dovrebbe essere terminato per il 1992, e sarà azionato da un motore a turbina con elica intubata a spinta vettoriale Pegasus Mk.105 della Rolls-Royce con spinta statica nominale di 9.850 kg, con velocità massima di approssimativamente 1.044 km/h a livello del mare. Apertura alare: 9,24 m. Lunghezza: 15,3 m. Altezza: 4,08 m. Armamento: due cannoni Aden da 25mm, due missili aria-aria Sidewinder AIM-9 e una vasta serie di bombe, razzi e altri materiali.

El British Aerospace Harrier T.Mk.10 es un avión biplaza de entrenamiento para la Royal Air Force, siendo su función principal la preparación de pilotos para el Harrier GR.7. Se basa en el McDonnell Douglas TAV-8B Harrier, usado para entrenamiento por la Marina Norteamericana. Por algún tiempo se creyó que se podrían preparar pilotos de la RAF para el Harrier GR.7 usando el Harrier T.6, propuesto, que había de haber sido el Harrier T.4 modernizado con la electrónica aeronáutica para ataque nocturno que lleva el GR.7. El T.4, a su vez una conversión biplaza del harrier Gr.1 original 6 3 fuselajes, ha demostrado ya ser efectivo para la conversión de pilotos para el GR.5. No obstante, en años venideros le habría faltado al T.6 propuesto la capacidad operacional o la compatibilidad completa con la fuerza de los Harrier GR.7, y en febrero 1990 se decidió equipar a la RAF con un total de 14 Harrier T.10 nuevos, con un costo de más de 200 millones de libras. Estos aviones llevarán el mismo equipo infrarrojo orientado adelante (FLIR) y electrónica aeronáutica que lleva el GR.7, conservando la capacidad de llevar la gama completa de armamento y equipo que lleva su equivalente monoplaza. Está previsto completar el primer T.10 en 1992. Llevará un motor turbofán Rolls Royce Pegasus Mk.105 de impulso dirigido, de una potencia clasificada de 9,850kg de empuje estático, dando una velocidad máx. de 1.044 km/h (aprox.) al nivel del mar. Envergadura 9,24m; longitud 15,3m: altura 4,08m. Armamento: dos ametralladoras Aden de 25mm, dos misiles AIM-9 Sidewinder aire-aire, y una amplia gama de bombas, cohetes y otros efectos.

British Aerospasce Harrier T. Mk.10 är ett tvåsitsigt övningsplan i tjänstgöring med Royal Air Force, med den primära verksamheten att överföra piloter till Harrier GR.7 och är baserad pa McDonnell Douglas TAV-8B Harrier övningsplan i tjänstgöring med U.S. Marine Corps. Det tycktes en tid att överföringen av RAF piloter till Harrier GR.7 kunde ske av den föreslagna Harrier T.6, som skulle ha varit Harrier T.4 utstyrd med nattanfall avionik av GR.7. T.4n, som var en tvåsitsig omvandling av den originala Harrier GR.1 och 3 flygskrov, har redan bevisat sig effektiv i pilot överföring till GR.5. Den föreslagna T.6an skulle emellertid fortfarande ha saknat komplett drift kapacitet eller överenstämmelse med Harrier GR.7 styrkan i framtiden och i februari 1990 beslöts det att utrusta RAF med 14 nya Harrier T.10or till ett pris på £ 200 miljoner. T.10orna blir utrustade med samma framåt-seende infra-röd (FLIR) avionik som GR.7 och behåller förmågen att transportera ett rikt urval av vapen och förråd som dess ensitsiga motsvarighet. Planet används som ensitsare i krigstidstjänstgöring. Den första T.10an beräknas bli färdig 1992 och kommer att vara utrustad med en Rolls Royce Pegasus Mk.105 vector dragkraf: turbofläktmotor beräknad vid 9.850kg statisk dragkraft som ger en maximal hastighet pa 1.044 km/t vid havsytan. Vingbredd: 9.25m. Längd: 15.3m. Höjd: 4.08m. Armering: två 25mm Aden kanoner, tva AIM-9 Sidewinder-luft-luft jaktroboter och ett rikt urval av bomber, raketer och annat förrad.

STUDY DRAWINGS AND PRACTICE ASSEMBLY BEFORE CEMENTING PARTS TOGETHER. CAREFULLY SCRAPE PLATING AND PAINT FROM CEMENTING SURFACES. ALL PARTS ARE NUMBERED. PAINT SMALL PARTS BEFORE ASSEMBLY.

ETUDIEZ ATTENTIVEMENT LES DESSINS ET SIMILEZ L'ASSEMBLAGE AVANT DE COLLER LES PIECES. GRATTER SOIGNEUSEMENT TOUT REVETEMENT OU PEINTURE SUR LES SURFACES A COLLER AVANT COLLAGE. TOUTES LES PIECES SONT NUMEROTEES. PEIGNEZ LES PETITES PIECES AVANT ASSEMBLAGE.

VOR VERWENDUNG DES KLEBERS ZEICHNUNGEN STUDIEREN UND ZUSAMMENBAU ÜBEN. FARBE UND PLATTIERUNG VORSICHTIG VON DEN KLEBEFLÄCHEN ABKRATZEN. ALLE TEILE SIND NUMERIERT. VOR ZUSAMMENBAU KLEINE TEILE ANMALEN.

STUDIARE I DESIGNI E PRATICARE IL MONTAGGIO PRIMA DI UNIRE INSIEME I PEZZI CON L'ADESIVO. RASCHIARE ATTENTAMENTE LE TRACCE DI SMALTO E CROMATURA DALLE SUPERFICI DA UNIRE CON ADESIVO. TUTTI PEZZI SONO NUMERATI. COLORARE I PEZZI DI PICCOLE DIMENSIONI PRIMA DI MONTARLI.

ESTUDI LOS DIBUJOS Y PRACTIQUE EL MONTAGE ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. RASPE CUIDADOSAMENTE EL PLATEADO Y LA PINTURA EN LAS SUPERFICIES DE CONTACTO ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. TODAS LAS PIEZAS ESTAN NUMERADAS. ES CONVENIENTE PINTAR LAS PIEZAS PEQUENAS ANTES DE SU MONTAJE.

BESTUDEER DE TEKENINGEN EN PROBEER HET SAMENVOEGEN. VOORDAT JE DE ONDERDELEN AAN ELKAAR VASTPLAKT. SCHUUR VOORZICHTIG HET VERGULSEL EN DE VERF VAN DE VAST TE PLAKKEN VLAKKEN. ALLE ONDERDELEN ZIJN GENUMMERD. VERF DE KLEINE ONDERDELEN AL VORENS SAMEN TE VOEGEN.

STUDERA BILDERNA NOGGRANT OCH SÄTT IHOP DELARNA INNAN DU LIMMAR IHOP DEM. SKRAPA NOGGRANT BORT FÖRKROMNING OCH FÄRG FRAN LIMMADE DELAR. ALLA DELARNA AR NUMRERADE. MALA SMADELARNA FÖRE IHOPSATTNING.

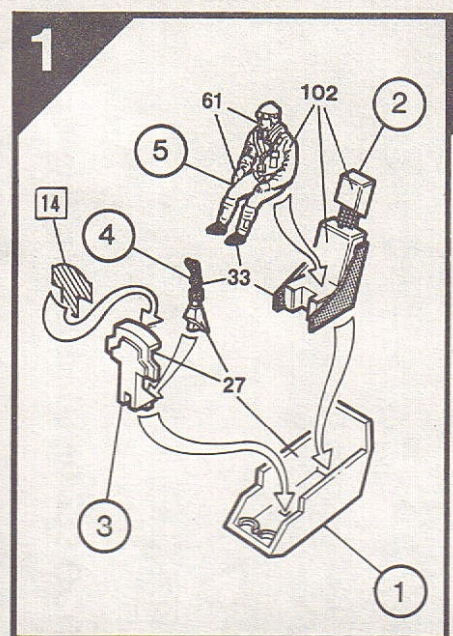
TUTUSTU PIRROKSIINN JA HARJOITTELE KOKOAMISTA ENNEN KUIN LIIMAAT OSAT YHTEEN. RAAPUTA MAALI VAROVASTI POIS LIIMATTAVILTA PINNOILTA. KAIKKI OSAT ON NUMEROITU. MAALAA PIENET OSAT ENNEN KOKOAMISTA.

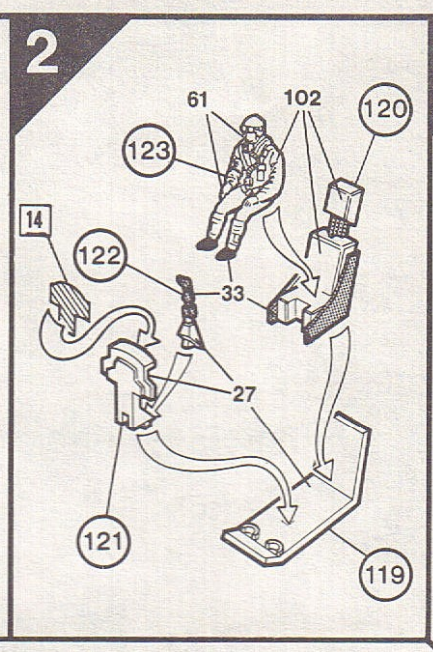
ESTUDE ATENTAMENTE OS DESENHOS. CORTE AS PECAS DAS GRELHAS COM A AJUDA DE UMA LAMINA E LIXE AS ARESTAS DE MODO A SUPRIMIR QUALQUER IRREGULARIDADE. EXPERIMENTE SE AS PECAS ENCAIXAM FACILMENTE UMAS NAS OUTRAS ANTES DE COLAR. TODAS AS PECAS ESTAO NUMERADAS. PINTE AS PEQUENAS PECAS ANTES DE COLAR.

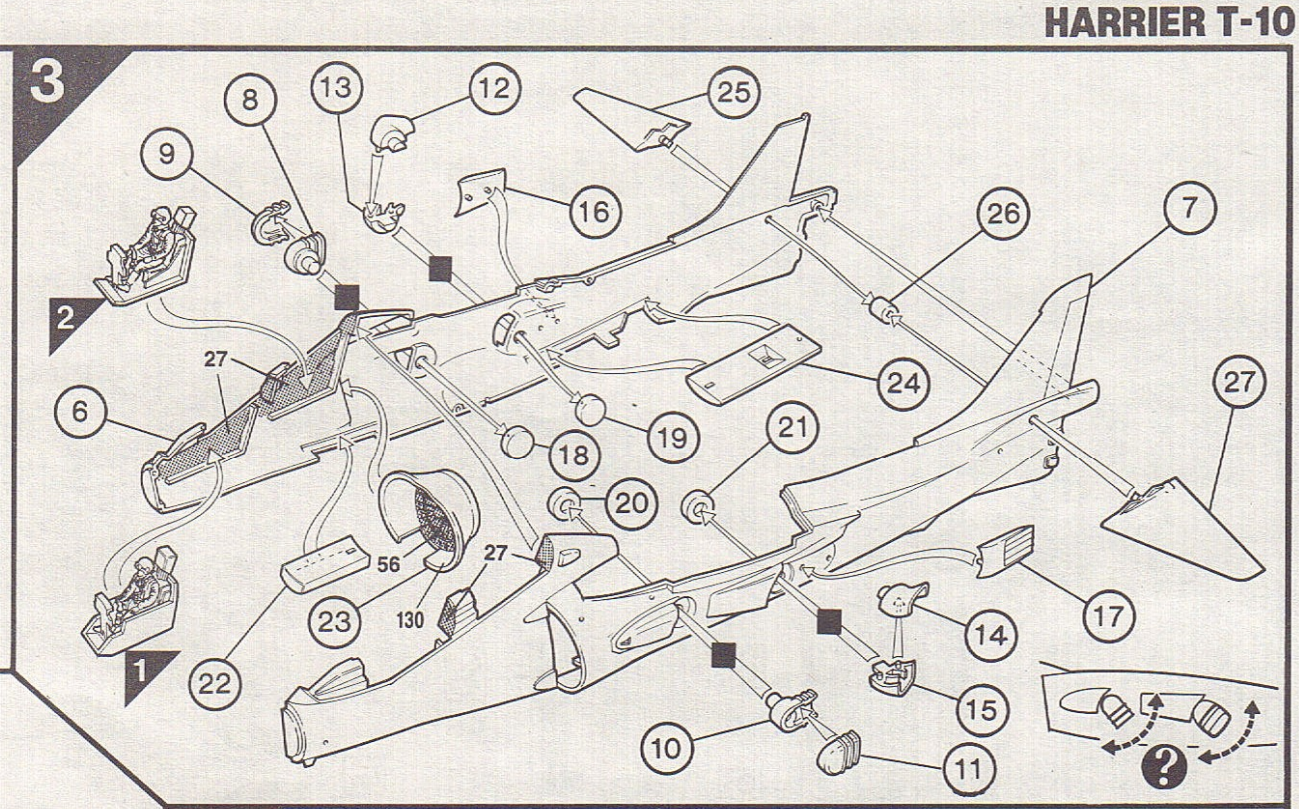
TEGNINGERNE BOR STUDERES, OG MAN BOR OVE SIG I MONTERINGEN, FOR DELENE LIMES SAMMEN. PLADESTYKKER OG MALING SKAL OMHYGGELIGT FJERNES FRA KLAEBEOVERFLADERNE. ALLE DELE ER NJMMEREREDE: SMA DELE SKAL MALES FOR MONTERINGEN.

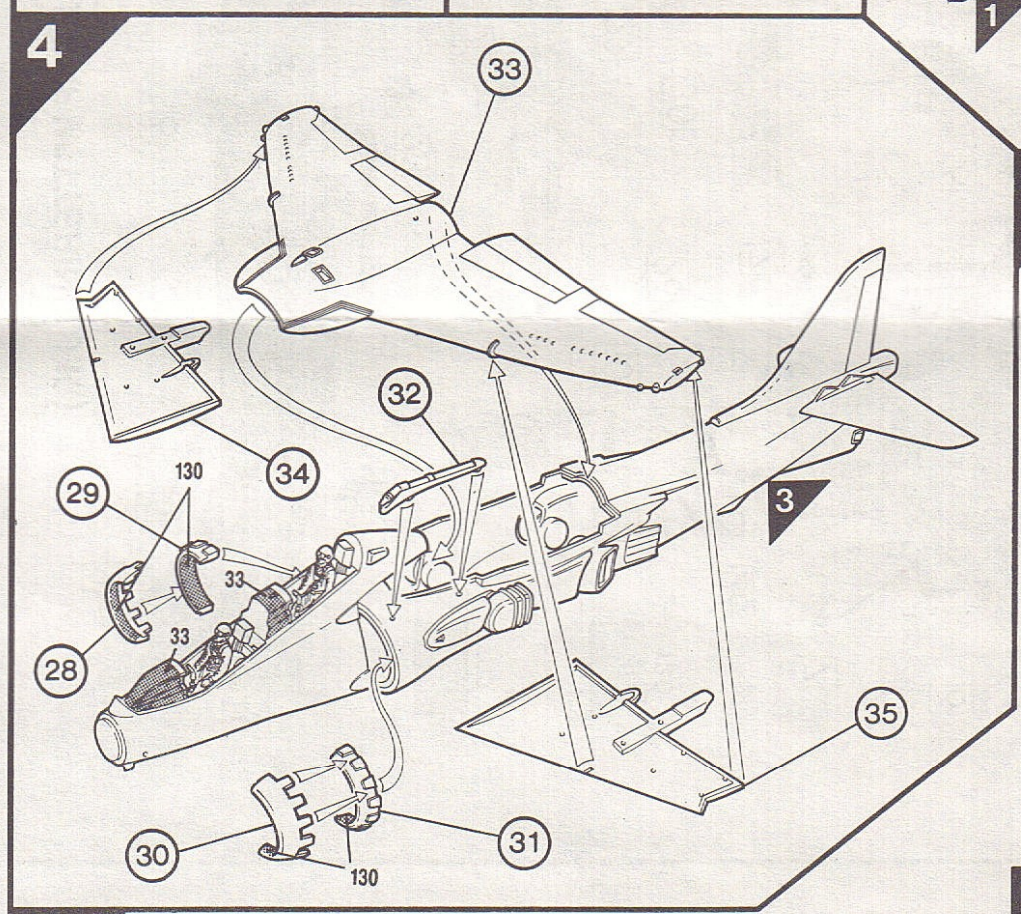
CEMENT	CLEAR	ALTERNATIVE PART	DO NOT CEMENT	ASSEMBLED SECTION
COLLEZ	CLAIR	PIECE EN OPTION	NE COLLEZ PAS	PARTIE DEJA ASSEMBLEE
KLEBEN	KLAR	ALTERNATIVTEN	NICHT VERKLEBEN	ZUSAMMENGEBAUTER TEIL
UNIRE CON ADESIVO	TRASPARENTE	PEZZO ALTERNATIVO	NON APPLICARE ADESIVO	SEZIONE MONTATA
CON PEGAMENTO	TRANSPARENTE	PARTE ALTERNATIVA	SIN PEGAMENTO	SECCION MONTADA
VASTPLAKKEN	SCHOON	ANDER ONDERDEEL	NIET VASTPLAKKEN	SAMENGE VOEGD ONDERDEEL
LIMMA	GENOMSKINLIG	ALTERNATIV DEL	LIMMAINTE	IHOPSATT
LIMAA	KIRKAS	VAIHTOEHTOINEN OSA	ALÄ LIIMAA	KOOTUT OSAT
COLAR	TRANSPARENTE	PECAS ALTERNATIVAS	NAO COLAR	SECCAO MONTADA
KLAEBEMIDDEL	KLAR	ALTERNATIV DEL	MA IKKE KLAEBES	MONTERET SEKTION

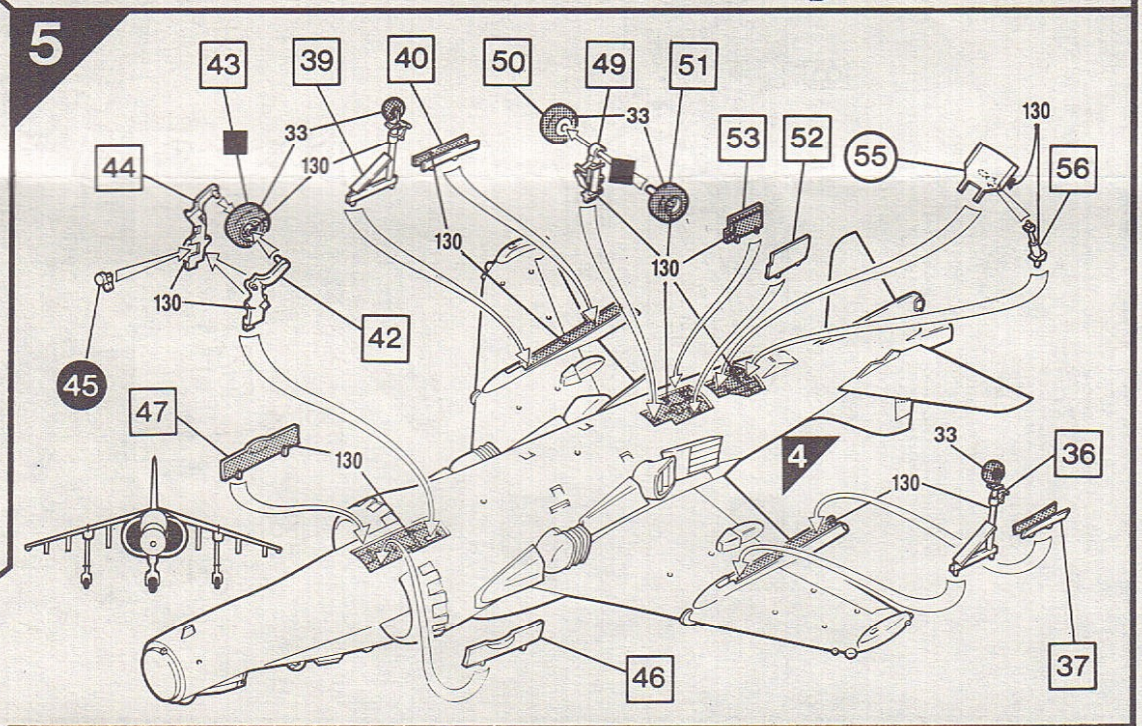
A HUMBROL PRODUCT © Humbrol Limited, Marfleet, Hull, England 1991

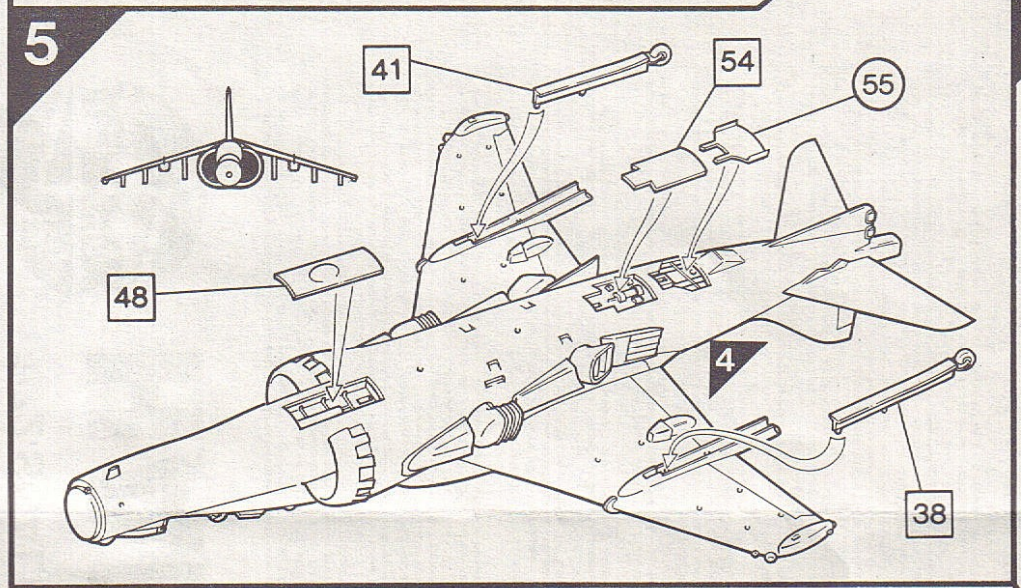

1
61
102
2
5
14
4
33
27
3
1

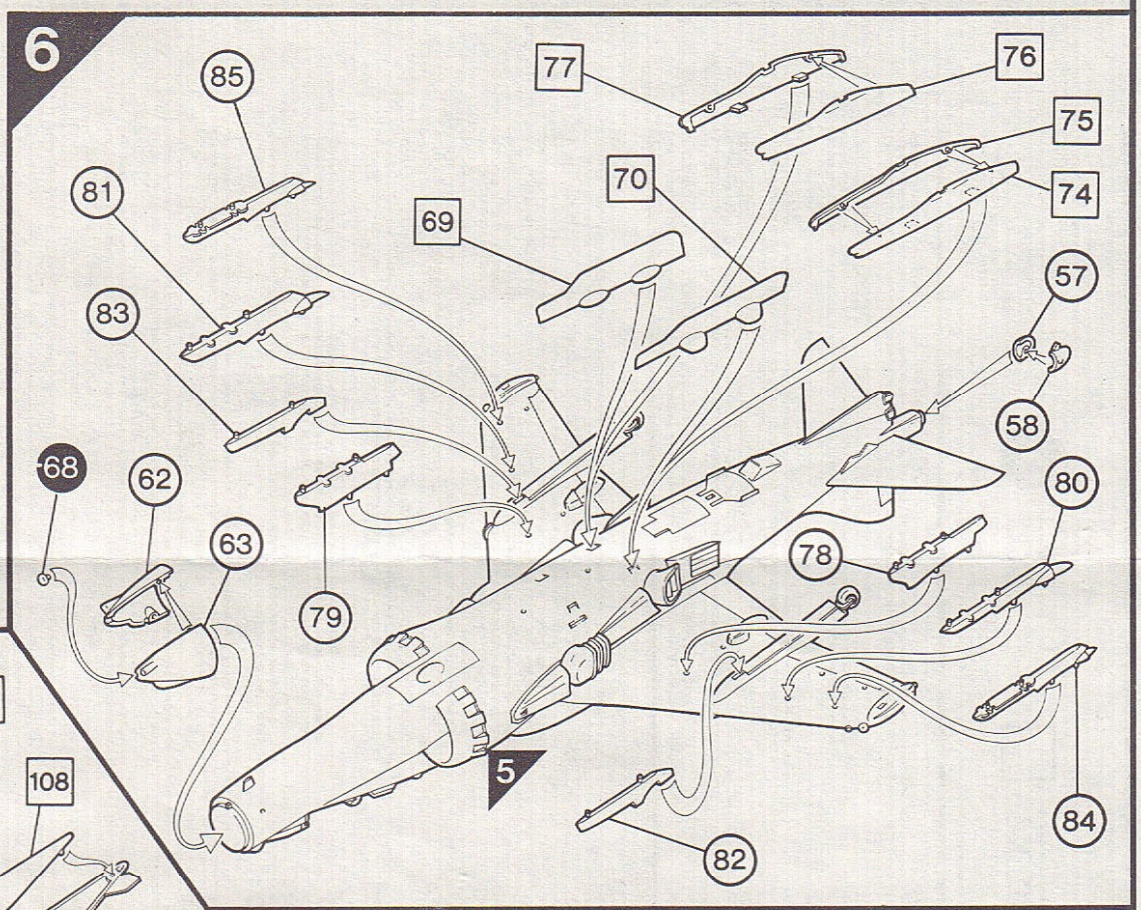

2
61
102
120
123
14
122
33
27
121
119

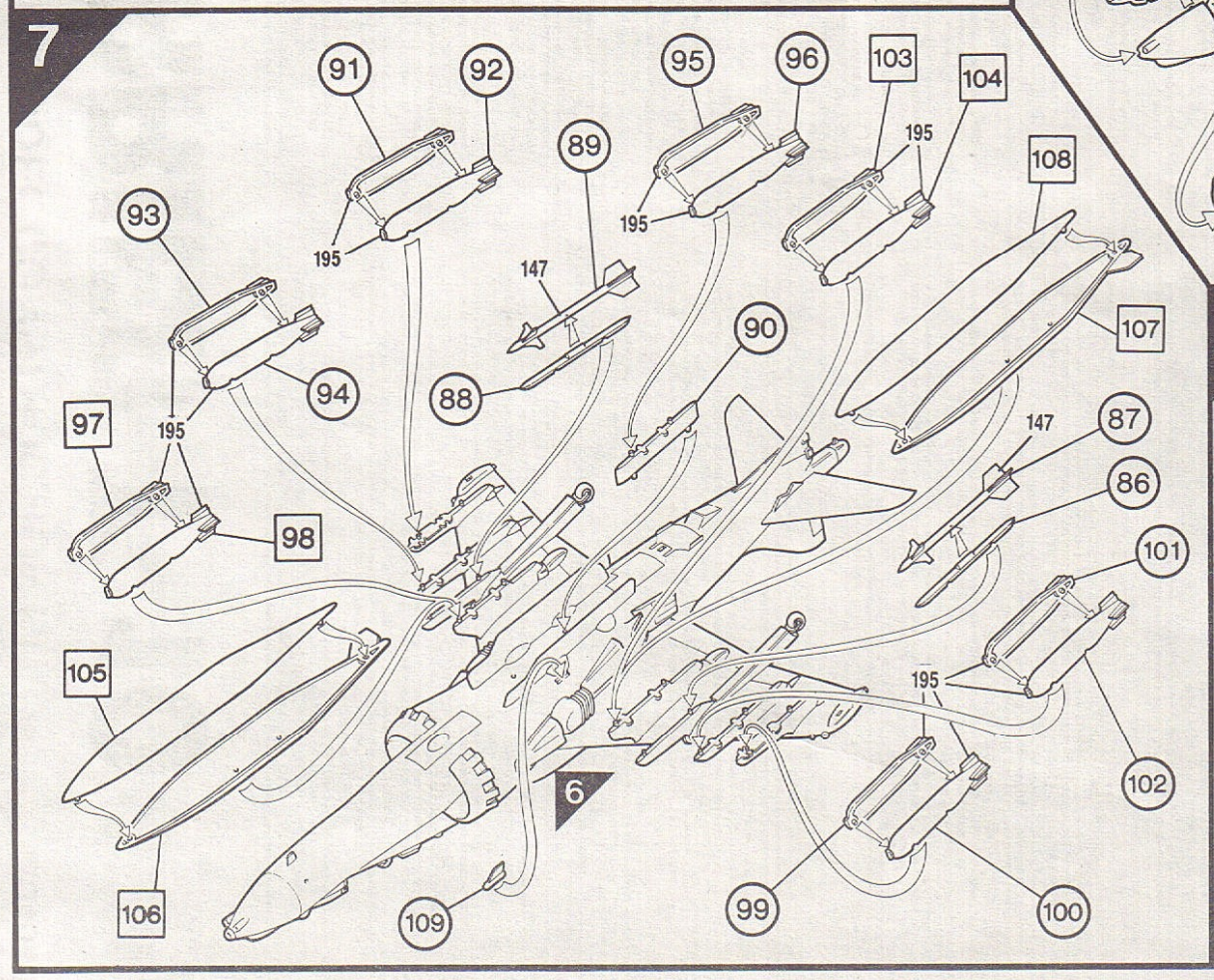

3
8
13
12
25
9
16
26
7
2
24
27
6
18
19
21
20
56
27
23
130
14
17
22
1
15
10
11

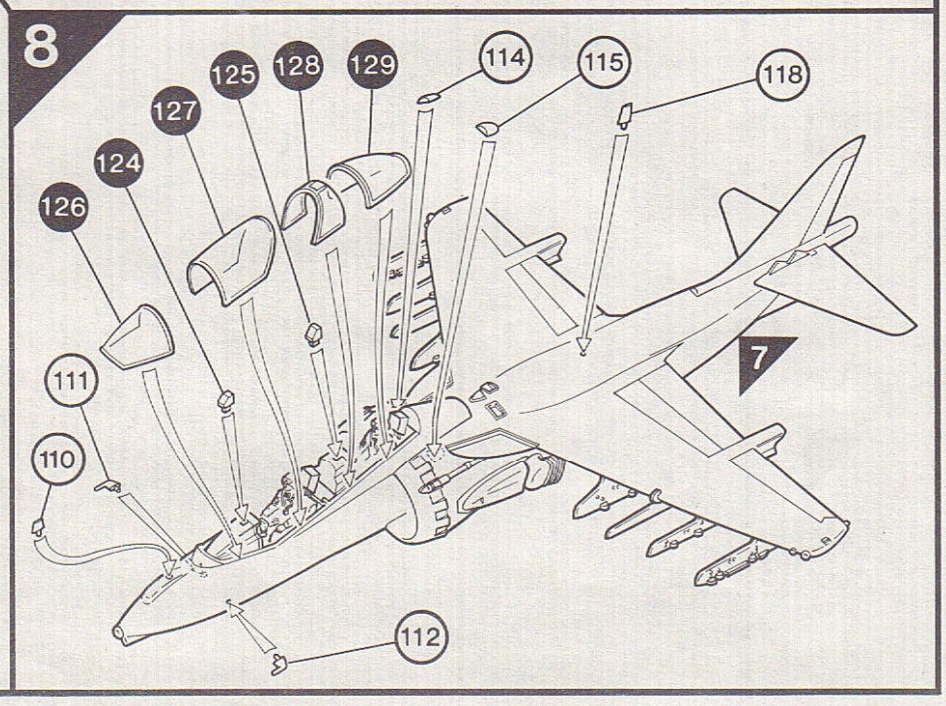

4
33
32
34
3
29
130
33
28
33
35
30
130
31


5
43
39
40
50
49
51
33
130
44
53
52
55
130
56
130
130
130
42
45
47
130
4
33
36
130
37
46


5
41
54
55
48
4
38


6
85
77
76
75
81
70
74
69
57
83
58
68
62
80
63
78
79
5
84
82


7
91
92
95
96
103
104
89
195
108
93
195
195
147
90
107
94
88
97
195
147
87
86
98
101
105
195
102
6
106
109
99
100


8
125
128
129
114
115
118
127
124
126
111
7
110
112